

Mais? Boncourt

RAPPORT

Sur les Travaux

DU GRAND ORGUE

DE L'ÉGLISE DE LA MADELEINE

A PARIS

Construit par A. CAVAILLÉ-COLL, père et fils

Facteurs d'Orgues du Roi,

Rue Pigale, N° 48, à Paris.

INAUGURÉ LE 29 OCTOBRE 1846.



PARIS

IMPRIMERIE ET LITHOGRAPHIE MAULDE ET RENOU,

RUE BAILLEUL, 9 ET 11.

4846

78.66
(44.361)
Rep

12

COMMISSION NOMMÉE PAR LE CONSEIL DE FABRIQUE

Pour la Vérification et la Réception de l'Orgue.



MM. Le Baron SÉGUIER, Président, Membre de l'Académie des Sciences.

Baron CAGNIARD DE LA TOUR, *id.*

SAVART, *id.*

Ad. ADAM, Membre de l'Académie des Beaux-Arts.

AMBROISE THOMAS, Compositeur de musique.

HUVÉ, Architecte du monument, Membre de l'Académie des Beaux-Arts.

HAMEL, Juge au Tribunal Civil de Beauvais, *Amateur de facture d'Orgues.*

P. ÉRARD, Facteur de pianos du Roi.

MARLOYE, Professeur d'acoustique.

DAVRAINVILLE, Facteur d'orgues, Mécanicien.

SIMON, Organiste du Chapitre royal de Saint-Denis.

SÉJAN, Organiste de Saint-Sulpice.

LEFÉBURE-WÉLY, Organiste de Saint-Roch.

FESSY, Organiste de la Madeleine.



La Commission s'est réunie les 26, 27 et 29 octobre pour procéder à la vérification du mécanisme, à l'audition partielle et simultanée des jeux, à la lecture et à la signature du rapport.

SÉANCE D'INAUGURATION

Le Jeudi 29 Octobre 1846.

-
- 1^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. FESSY.
 - 2^o **Confirma hoc Deus** (d'IOMELLI), par MM. les Artistes de la Chapelle de la Madeleine.
 - 3^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. SÉJAN.
 - 4^o **Ave Maria** (de CHERUBINI), chanté par M. Alexis DUPONT.
 - 5^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. LEFÉBURE-WÉLY.
 - 6^o **O Filii** (du 16^e siècle), chant à deux chœurs, de LEISRING, par MM. les Artistes de la Chapelle.
 - 7^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. SÉJAN.
 - 8^o **Motet**, chanté par M. Alexis DUPONT.
 - 9^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. LEFÉBURE-WÉLY.
 - 10^o **Insane et Vane Curæ**, motet (de HAYDN), par MM. les Artistes de la Chapelle.
 - 11^o **Improvisation sur l'orgue**, par M. FESSY.

NOTA. Le chant a été dirigé par M. TRÉVAUX, Maître de Chapelle de l'Eglise de la Madeleine.

L'Orgue d'accompagnement a été tenu par M. MOREAU, Organiste-Accompagnateur de ladite Eglise.

A la sortie de cette séance d'inauguration, qui avait réuni une Société nombreuse et distinguée, les dames de charité de la Paroisse ont fait une quête au profit des malheureuses victimes de l'inondation de la Loire.

RAPPORT

A MM. LES

MEMBRES DU CONSEIL DE FABRIQUE

SUR

Les Travaux du Grand Orgue

DE L'ÉGLISE DE LA MADELEINE A PARIS

Construit par A. CAVAILLÉ - COLL, père et fils

Facteurs d'Orgues du Roi.

INAUGURÉ LE 29 OCTOBRE 1846.

MESSIEURS,

Quoique la capacité de l'habile artiste dont vous avez fait choix pour la construction du grand orgue de la Madeleine, offre une garantie rassurante de la bonté et de la consciencieuse exécution des travaux qui lui ont été confiés ; quoique sa réputation méritée puisse établir dans l'esprit de tous ceux qui le connaissent, un préjugé favorable sur ses œuvres, la Commission, dont j'ai l'honneur d'être l'organe, n'en a pas moins examiné avec la plus minutieuse attention tous les détails du vaste Instrument dont la vérification lui est demandée.

Nous avons pris pour base de nos opérations le devis si re-

marquable qui a valu à MM. Cavaillé la préférence que vous leur avez donnée sur leurs concurrents. Dans ce devis, rien n'est dicté par la routine; mais tout y est médité, raisonné, calculé; rien n'y est laissé à l'arbitraire, et l'on n'y trouve que la latitude nécessaire pour admettre les améliorations et les perfectionnements que le Génie inventif du facteur aurait pu ajouter à ses premières idées.

Pour mettre de l'ordre dans l'exposé de nos observations, et pour remplir notre mission au point de vue de l'Art et de l'intérêt de la Fabrique et du Facteur, nous distinguerons la partie matérielle des travaux de la partie purement scientifique et artistique. Cette dernière consiste dans la conception du projet, l'entente et la disposition du mécanisme, les calculs nécessaires pour arriver à un résultat certain; enfin la mise en harmonie ou les effets sonores de l'Instrument, qui sont en définitive le résultat auquel doivent aboutir tous les autres travaux.

Bien que l'Orgue de la Madeleine ne soit composé que de cinquante jeux, il est d'une puissance extraordinaire, et les effets en sont variés à l'infini; car, outre tous les mélanges que l'on peut obtenir au moyen des différents registres joués séparément ou combinés entre eux, l'Organiste a encore à sa disposition quatorze Pédales, qui viennent offrir des ressources nouvelles.

LA PREMIÈRE fait agir un mécanisme servant à réunir au *Clavier des pieds* les bases des claviers à mains, et par conséquent tous les jeux de l'Orgue.

LA SECONDE sert à appeler les jeux d'anches, et à les joindre aux jeux de fond, dans les combinaisons que l'on veut en faire.

LA TROISIÈME accouple l'octave aiguë du Clavier des Pédales.

LA QUATRIÈME accouple l'octave grave du Clavier du grand orgue.

La CINQUIÈME fait agir un mécanisme qui accouple l'octave grave du Clavier de Bombardes.

LA SIXIÈME appelle les jeux d'anches du Positif pour les joindre aux jeux de fond.

LA SEPTIÈME appelle les jeux d'anches et les pleins-jeux du Grand orgue, pour les joindre, dans leurs diverses combinaisons, aux jeux de fond.

LA HUITIÈME fait entrer les jeux d'anches des Bombardes et les joint aux jeux de fond.

LA NEUVIÈME fait entrer également les jeux d'anches du Récit.

LA DIXIÈME réunit le Clavier du Positif à celui du Grand orgue.

LA ONZIÈME réunit le Clavier de Bombardes au Clavier du Grand orgue.

LA DOUZIÈME réunit le Clavier du Récit au Clavier des Bombardes.

LA TREIZIÈME fait agir un Tremolo correspondant au Récit et au Positif.

ENFIN LA QUATORZIÈME fait agir le mécanisme de la Boîte expressive où sont enfermés les jeux de Récit.

Tout ce travail est admirablement conçu. La disposition en est claire ; rien ne s'y trouve gêné ni embarrassé ; on peut circuler partout ; chacune des pièces qui composent ce mécanisme compliqué peut être facilement démontée pour être réparée au besoin. Les Tirages et les autres mouvements agissent avec une précision parfaite, la direction des forces est observée partout avec une exactitude rigoureuse ; la distribution de l'air est calculée de manière à ne pas être en excès pour un seul des plus petits tuyaux, et pour fournir abondamment à la dépense des plus grands jeux réunis, sans qu'il en résulte la moindre altération appréciable.

La partie sonore de l'instrument n'est pas moins digne d'éloges ; les jeux, essayés chacun en particulier, tuyau à tuyau, puis réunis ensuite l'un à l'autre, et enfin tous ensemble, ont réuni toutes les conditions désirables *de timbre, d'égalité, de douceur et de force*. Nous devons faire observer ici que les nouvelles combinaisons de l'orgue de la Madeleine, l'éclat de ses sons et la trop grande sonorité de l'église, nécessitent une étude toute particulière des effets de l'instrument ; mais lorsqu'on en connaît bien toutes les ressources, on peut lui faire produire les accents les plus suaves, les plus variés et les plus forts ; et que l'on doit distinguer les richesses qu'il présente, de l'abus que l'on pourrait en faire.

La partie matérielle de l'orgue est aussi remarquable par le choix de tous les objets dont elle se compose que par son exé-

cution. Non seulement l'investigation la plus minutieuse ne saurait y trouver le plus petit défaut, mais encore on y remarque une perfection de main-d'œuvre dont la facture d'orgues n'avait pas encore donné d'exemple.

Il nous reste à parler des modifications qui ont été apportées aux prévisions du devis primitif; elles se composent :

1° Dans la substitution d'une *quintaton* de 32 pieds, au jeu de *flûte ouverte* de 16 pieds et dans celle d'un *violoncelle*, en remplacement de la flûte de 4 pieds.

Ces divers jeux sont d'un effet excellent; ils donnent aux pédales un mordant et une majesté que n'auraient pas pu leur donner la flûte de 16 et celle de 4 pieds, et ils augmentent réellement la valeur de l'orgue, et en portent l'étendue jusqu'aux limites des sons les plus graves que l'oreille puisse percevoir.

2° Dans l'addition de 12 tuyaux de basse, pour compléter la flûte traversière qui ne devait d'abord avoir que 42 tuyaux, et dans celle de 48 tuyaux à la voix céleste. Cette augmentation nous paraît utile, et l'emploi des jeux ondulants, qui ne sont point connus dans nos orgues, nous fait regarder leur introduction comme une amélioration qui ajoute à la variété des timbres et des effets de l'instrument.

3° Dans le complément de la flûte harmonique et dans la substitution d'un *violon-basse* de 16 pieds, au *bourdon* de 16 pieds. Nous ne pouvons qu'approuver cette modification, de laquelle il résulte une augmentation de 24 tuyaux.

4° Dans une addition de 24 tuyaux, pour faire descendre dans toute l'étendue du clavier la *flûte harmonique* du grand orgue. Il est toujours avantageux de compléter tous les registres, afin d'éviter le mauvais effet qui résulte du passage des dessus aux basses, lorsque des demi-jeux sont combinés avec des jeux entiers.

Des augmentations ont eu lieu aussi dans diverses parties du mécanisme. Les soufflets sont munis de fortes barres en fonte de fer, vissées sur les tables, de manière à en maintenir la rectitude et les charger en même temps.

Des réservoirs ont été ajoutés dans les sommiers des pédales.

Des doubles layes ont été faites à tous les sommiers pour

alimenter séparément les jeux d'anches. Il en résulte une augmentation de travail dans tout le mécanisme.

Enfin, on a ajouté aux pédales de combinaison deux mécanismes d'accouplement à l'octave pour le clavier des pieds.

Toutes ces augmentations sont tellement liées au système général de l'instrument, que l'on ne saurait les supprimer sans détruire l'harmonie qui règne dans toutes ses parties; et il nous est évidemment démontré qu'elles n'ont point eu d'autre but que de faire arriver l'orgue de la Madeleine au plus haut degré de perfection qu'il pouvait atteindre. Il ne nous appartient pas d'en déterminer le prix, mais il entrerait dans notre mission d'en constater l'utilité et les avantages.

D'après tout ce qui précède, la Commission reconnaît à l'unanimité, que non seulement Messieurs *Cavaillé* ont rempli avec exactitude et loyauté toutes leurs obligations, mais encore qu'ils les ont outrepassées dans l'intérêt de leur art et pour l'avantage de l'œuvre qui leur était confiée. *Elle estime* en conséquence, qu'il y a lieu de recevoir l'orgue de la Madeleine, et elle se plaît à donner particulièrement à M. *Aristide Cavaillé*, qui en a conçu le projet et dirigé l'exécution, les éloges que mérite ce beau travail, qui peut être considéré comme un chef-d'œuvre.

Paris, le 29 octobre 1846.

Signé : Baron SÉGUIER, *président*, — Baron CAGNIARD DE LA TOUR, — ADOLPHE ADAM, — SIMON, — DAVRAINVILLE, — AMBROISE THOMAS, — LEFÉBURE-WÉLY. — L. SÉJAN, — P. ERARD, — HUVÉ, — SAVART, — FESSY, — HAMEL, *rapporteur*.

DISPOSITION DES JEUX

Du Grand Orgue de l'Eglise de la Madeleine.

CLAVIER DE PÉDALES

d'Ut en Ut, 25 notes.

JEUX DE FOND.

1	QUINTATON de	32 pieds
2	CONTRE-BASSE de	16 —
3	VIOLONCELLE de	8 —
4	GROSSE FLUTE de	8 —
JEUX DE COMBINAISON.		
5	BOMBARDE de	16 —
6	BASSE-CONTRE de	16 —
7	TROMPETTE de	8 —
8	CLAIRON de	4 —

CLAVIER DU POSITIF.

d'Ut à Fa, 54 notes.

JEUX DE FOND.

1	MONTRE de	8 —
2	VIOLA DI GAMBA de	8 —
3	FLUTE DOUCE de	8 —
4	VOIX-CÉLESTES de	8 —
5	PRESTANT de	4 —
JEUX DE COMBINAISON.		
6	DULCIANA de	4 —
7	OCTAVIN de	2 —
8	TROMPETTE de	8 —
9	BASSON ET HAUTOIS de	8 —
10	CLAIRON de	4 —

CLAVIER DU GRAND ORGUE.

d'Ut à Fa, 54 notes.

JEUX DE FOND.

1	MONTRE de	16 pieds
2	VIOLON-BASSE de	16 —
3	MONTRE de	8 —
4	SOLICIONAL de	8 —
5	FLUTE HARMONIQUE de	8 —
6	BOURDON de	8 —
7	PRESTANT de	4 —

JEUX DE COMBINAISON.

8	QUINTE de	3 —
9	DOUBLETTE de	2 —
10	PLEIN-JEU de	10 rangs
11	TROMPETTE de	8 pieds.
12	COR ANGLAIS de	8 —

Cet orgue possède 48 jeux
complets, et 2,882 tuyaux en
totalité.

CLAVIER DE BOMBARDES.

d'Ut à Fa, 54 notes.

JEUX DE FOND.

1	SOUS-BASSE de	16 pieds
2	BASSE de	8 —
3	FLUTE HARMONIQUE de	8 —
4	FLUTE TRAVERSIÈRE de	8 —
5	FLUTE OCTAVIANTE de	4 —

JEUX DE COMBINAISON.

6	OCTAVIN de	2 —
7	BOMBARDE de	16 —
8	TROMPETTE HARMONIQUE de	8 —
9	DEUXIÈME TROMPETTE de	8 —
10	CLAIRON de	4 —

CLAVIER DE RÉCIT EXPRESSIF.

d'Ut à Fa, 54 notes.

JEUX DE FOND.

1	FLUTE HARMONIQUE de	8 —
2	BOURDON de	8 —
3	MUZETTE de	8 —
4	VOIX HUMAINE de	8 —

JEUX DE COMBINAISON.

5	FLUTE OCTAVIANTE de	4 —
6	OCTAVIN de	2 —
7	TROMPETTE HARMONIQUE de	8 —
8	CLAIRON HARMONIQUE de	4 —

DISPOSITION DES PÉDALES DE COMBINAISON.

LETTRES DE RAPPEL ET Nos d'ordre.	ACCOUPLEMENTS D'OCTAVES.	LETTRES DE RAPPEL ET Nos d'ordre.	APPEL DES JEUX DE COMBINAISONS.	LETTRES DE RAPPEL ET Nos d'ordre.	RÉUNION DES CLAVIERS.
1. T.	TIRASSE. — Réunion du clavier de pédalles aux claviers à mains.	6. P.	Appel des jeux de combinaison du POSITIF.	10. PG.	Réunion du clavier de POSITIF à celui du GRAND ORGUE.
2. A.	Appel des jeux d'anches de combi- naison à la pédale.	7. G.	Appel des jeux de combinaison du GRAND ORGUE.	11. GB.	Réunion du clavier de GRAND ORGUE à celui de BOMBARDES.
3. OP.	Accouplement d'OCTAVE aiguë à la PÉDALE.	8. B.	Appel des jeux de combinaison de BOMBARDES.	12. BR.	Réunion du clavier de BOMBARDES à celui de RÉCIT.
4. OG.	Accouplement d'OCTAVE grave au GRAND ORGUE.	6. R.	Appel des jeux de combinaison de RÉCIT.	13. T.	TRÉMOLO correspondant au récit et au positif.
5. OB.	Accouplement d'OCTAVE grave aux BOMBARDES.			14. E.	EXPRESSION au clavier de récit.

N. B. Les immenses combinaisons qui résultent des divers mélanges de 48 jeux, dont se compose cet orgue, peuvent être appelées par l'organiste, au moyen de ces nouvelles *pédalles de combinaisons*, qui lui donnent la faculté de nuancer la force de l'instrument, par toutes les gradations possibles, et d'exprimer, au gré de son imagination, l'expression musicale de sa pensée.

Deuxième Séance d'Inauguration

DU GRAND ORGUE DE L'ÉGLISE DE LA MADELEINE

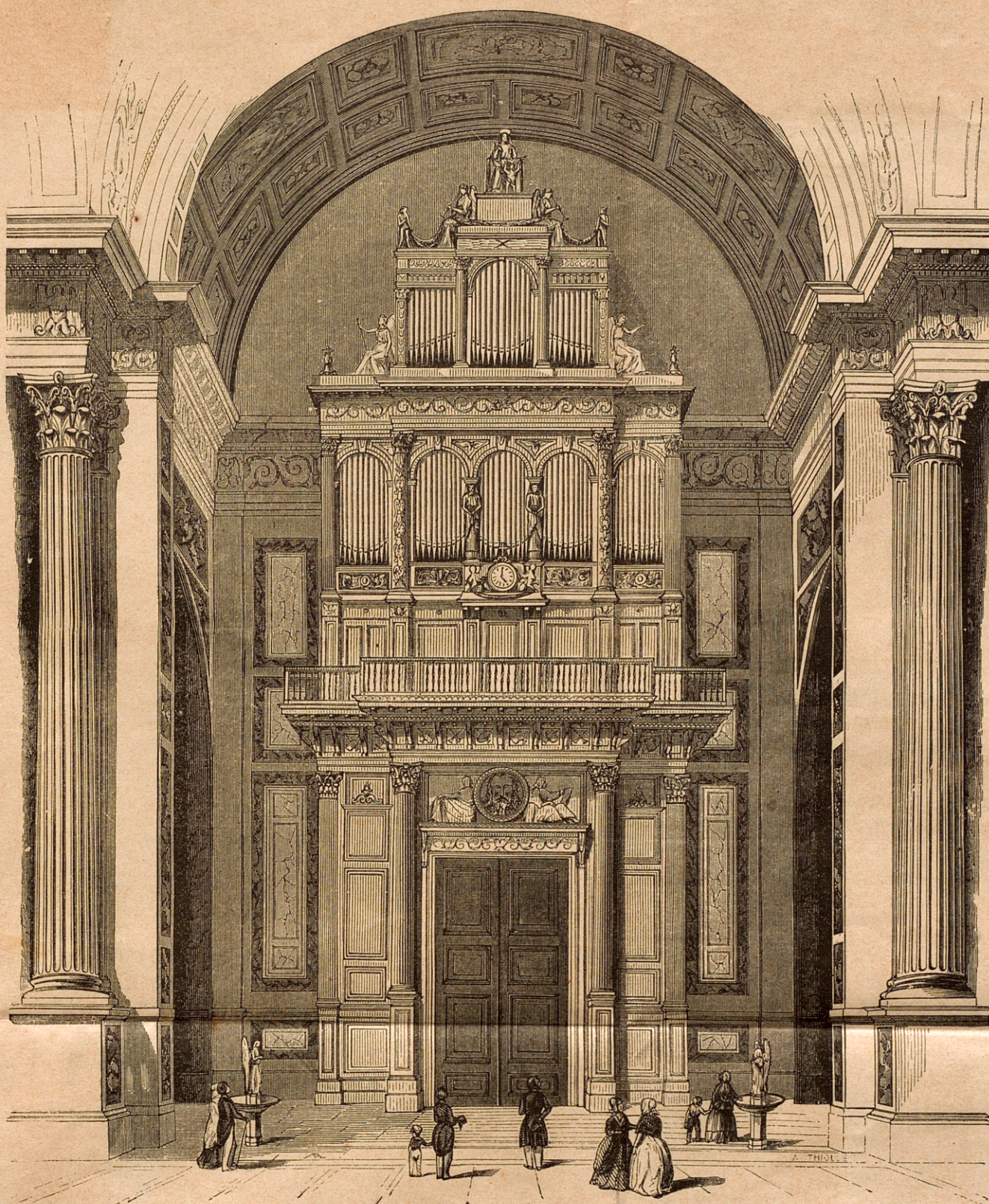
A PARIS,

Le Vendredi 15 Novembre 1846.

- 1° **Improvisation sur l'orgue**, par M. FESSY, Organiste de la Madeleine.
- 2° **Ave Maria** (motet), par MM. les Artistes de la Chapelle de la Madeleine (solo chanté par le jeune MANSON).
- 3° **Improvisation sur l'orgue**, par M. LEFÉBURE-WÉLY, Organiste de Saint-Roch.
- 4° **Ecce Panis** (de CHERUBINI), chanté par M. Alexis DUPONT.
- 5° **Improvisation sur l'orgue**, par M. FESSY.
- 6° **Salve Regina** (de NOVELLO), par MM. les Artistes de la Chapelle.
- 7° **Improvisation sur l'orgue**, par M. LEFÉBURE-WÉLY.
- 8° **O Salutaris** (de LESUEUR), chanté par M. Alexis DUPONT.
- 9° **Improvisation sur l'orgue**, par M. FESSY.
- 10° **Qui tollis peccata mundi** (de HAYDN), par MM. les Artistes de la Chapelle (solo chanté par M. NOIR).
- 11° **Improvisation sur l'orgue**, par M. LEFÉBURE-WÉLY.

NOTA. Le Chant a été dirigé par M. TRÉVAUX, Maître de Chapelle de l'Église de la Madeleine.

L'Orgue d'accompagnement a été tenu par M. MOREAU, Organiste-Accompagnateur de ladite Église.



Dessin de M. HUVÉ,
ARCHITECTE DU MONUMENT.

Gravure publiée par le journal
L'ILLUSTRATION.

GRAND ORGUE DE L'ÉGLISE DE LA MADELINE
A PARIS

Construit par A. CAVAILLÉ-COLL, père et fils,

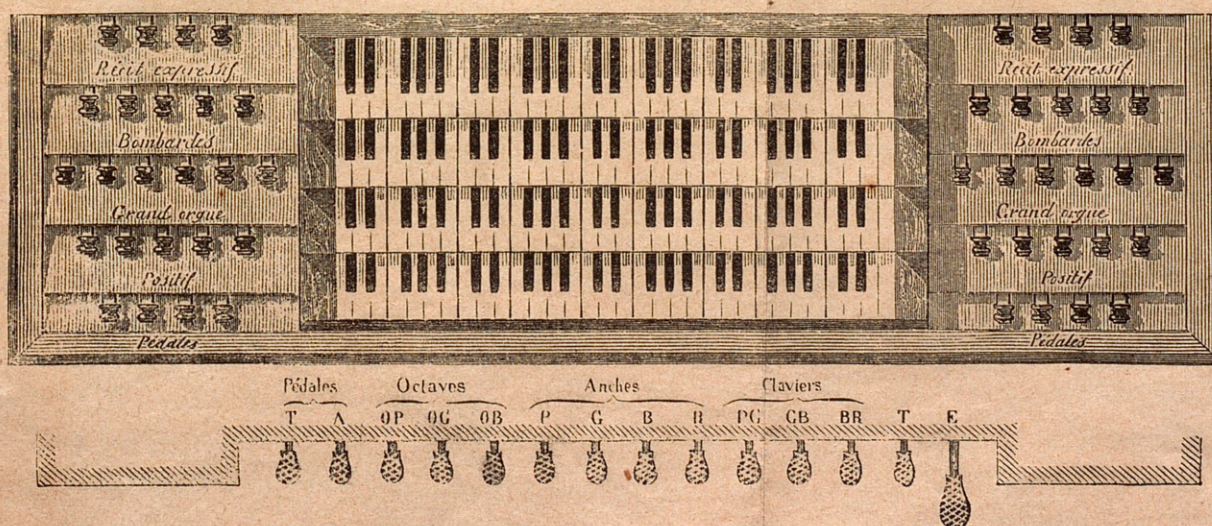
FACTEURS D'ORGUES DU ROI,

Inauguré le 29 Octobre 1846.

MENUISERIE EXÉCUTÉE PAR

M. LINDEMBERG.

Sculptures par M. MARNEUF.



Disposition des Claviers, des Registres et des Pédales de combinaison.

ORFEÓ CATALÀ
BIBLIOTECA

BARCELONA

Reg. 1202⁸⁰
Sig. 78.66(44.361)
Rap
17-VIII-C/10

